

Oberschulen „J. Ph. Fallmerayer Brixen

Realgymnasium

Sprachengymnasium

Technologische Fachoberschule

Fachcurriculum für das Fach Französisch

2. Biennium + 5. Klasse

„Hören“

Ziele:

Informationen und Gespräche zu vertrauten Inhalten verstehen, wenn deutlich gesprochen wird. Als Themen bieten sich dabei an: le monde du travail/les vacances, la France géographique/historique/culturelle/actuelle/dans l'Europe/les pays francophones/les modes de vie français et francophones/l'environnement, les jeunes, les relations, le monde de la littérature/les médias/ et d'autres.

Fertigkeiten	Kenntnisse	Inhalte	Indikatoren
Alltagsgesprächen und Redebeiträgen folgen.	Erweiterter rezeptiver Wortschatz	Films, extraits de films, chansons, podcasting, nouvelles, lectures, discussions, reportages d'actualité, documentaires et d'autres sur les sujets mentionnés en haut et sujets d'intérêt variés.	<ul style="list-style-type: none"> • Versteht die Hauptaussagen von Redebeiträgen zu bekannten Themen, wenn Standardsprache gesprochen wird.
Aus Ton- und Videodokumenten sowie längeren Texten und Gesprächen gezielt die Hauptinformationen entnehmen.	Grundlegende Sprach- und Textstrukturen	Voir la liste en haut.	<ul style="list-style-type: none"> • Erfasst die Detailinformationen eines Textes bei normaler Sprechgeschwindigkeit.
Das Wesentliche eines dialogischen Hörtextes zu alltäglichen und vertrauten Themen verstehen, wenn deutlich und im gemäßigten Tempo gesprochen wird.	Erweiterte Kenntnisse der Lautung und Intonation der Standardsprache	Autres sujets p.ex : L'amour, le sport, la santé, la science, les nouvelles technologies, le tourisme, l'engagement, la politique. Le discours spécifique.	<ul style="list-style-type: none"> • Kann Gesprächen zwischen locuteurs natifs folgen, wenn der/die Lernende mit dem Thema einigermaßen vertraut ist. • Kann Rundfunk- oder Fernsehbeiträge zu aktuellen Themen in ihrer Hauptaussage verstehen. • Erkennt unterschiedliche Sprachregister. <p>Kann Strategien im Hörverständnis anwenden</p>

Methodisch - didaktische Hinweise: Zuordnung von Bildern, Hörverständnis (global/detailliert), vrai/faux, intrus, souligner compris/entendu, soustitrage, QCM, Transferübungen, Lückentexte ausfüllen, Notizen machen, reconstruction des dialogues, Transferübungen (E-mail, Sms, Blog, commentaires, résumé, lettres, critique de films, script ext.), u.a.

„Lesen“

Ziele:

Zunehmend selbstständig didaktisierte und unkomplizierte authentische Texte über Themen, die mit Alltagsinteressen und vertrauten Sachgebieten zusammenhängen, verstehen. Als Themen bieten sich dabei an: le monde du travail/les vacances, la France géographique/historique/culturelle/actuelle/ dans l'Europe/les modes de vie français et francophones/les pays francophones/l'environnement, les jeunes, les relations, le monde de la littérature/les médias et d'autres.

Fertigkeiten	Kenntnisse	Inhalte	Indikatoren
Alltagstexten die Hauptinformation und spezifische Informationen entnehmen.	Erweiterter rezeptiver Wortschatz.	Dialogues, nouvelles, lettres, E-mails, articles, poèmes, extraits de textes et d'autres sur les sujets mentionnés en haut.	<ul style="list-style-type: none"> • Kann einem Text zu vertrauten Themen die Hauptinformationen entnehmen.
Klar gegliederte Sachtexte verstehen.	Wortschatz im Sachgebiet der Lernenden.	Autres sujets p.ex : L'amour, le sport, la santé, la science, les nouvelles technologies, le tourisme, l'engagement, la politique.	<ul style="list-style-type: none"> • Kann übersichtlichen Sachtexten die wichtigsten Informationen entnehmen.
Einfache authentische Ganzschriften und Erzählungen der Jugendliteratur im Wesentlichen verstehen.	Grundlegende Grammatik- und Satzstrukturen.	Le discours spécifique.	<ul style="list-style-type: none"> • Kann literarische Texte, die einen Bezug zur eigenen Erfahrungswelt haben, auf Aussage, Handlung und Wirkung hin in groben Zügen verstehen.
Elemente der Textgestaltung erkennen.	Textsorten und für sie typische sprachliche Mittel.	Structures : le futur, le conditionnel, la phrase conditionnelle, les phrases infinitives, les dates, l'inversion, le pronom interrogatif « lequel », le subjonctif, le discours indirect, les relatifs, la mise en relief, le gérondif, le passif, le résumé, le script, le commentaire, la critique de film	<ul style="list-style-type: none"> • Setzt Lesestrategien ein und erkennt auch Detailinformationen. • Setzt die Ausspracheregeln ein.
Sprech- und Lesetexte sinngestaltend lesen.	Aussprache und Intonationsmuster, Techniken der Wort- und Texterschließung.	Stratégies d'apprentissage Textes authentiques	<ul style="list-style-type: none"> • Erfasst die sprachlichen Mittel bekannter Textsorten. • Kann einen Fragenkatalog beantworten (vrai-faux, QCM, Fragen zum Text, ext) • Kann einen deutschen Text auf Französisch zusammenfassen
<p>Methodisch – didaktische Hinweise: Scanning/Skimming, Gruppenpuzzle, vrai/faux, Texte und Sätze zuordnen, Titelsuche, Textpuzzle, Vokabelnetze, Texterschließung mit Bildern/Folien/Tabellen (qui, quand, où, quand), Wortfamilien, Fragenkatalog, QCM, Einsetzübungen, Stichwortzettel, Aktivierung der Verbindung zu anderen Sprachen, Strategien zur Auseinandersetzung mit Texten u.a.</p>			

„An Gesprächen teilnehmen“

Ziele:

An Gesprächen über vertraute Themen teilnehmen, persönliche Meinungen ausdrücken und Informationen zu Themen von persönlichem Interesse austauschen. Als Themen bieten sich dabei an: le monde du travail/les vacances, la France géographique/historique/culturelle/dans l'Europe/les modes de vie français et francophones/l'environnement, les jeunes, les relations, le monde de la littérature et d'autres.

Fertigkeiten	Kenntnisse	Inhalte	Indikatoren
Sich in geläufigen und überschaubaren Sprechsituationen weitgehend selbstständig verständigen.	Aktiver Wortschatz, Elemente der Phonetik und Intonation.	<p>Voir liste sujets en haut. Autres sujets p.ex : L'amour, le sport, la santé, la science, les nouvelles technologies, la politique, sujets d'intérêt géographique et historique, d'actualité, les réseaux sociaux, la musique. Le discours spécifique.</p> <p>Expressions de la cause, mener une discussion, stratégies pour exprimer son opinion, trouver des arguments pour/contre, les connecteurs logiques.</p>	<p>1. Sprache</p> <ul style="list-style-type: none"> • korrekte Aussprache und Intonation • angemessener Wortschatz • weitgehend korrekte Anwendung der Grammatikstrukturen • flüssig <p>2. Gesprächsgestaltung</p> <ul style="list-style-type: none"> • kann auch ohne Vorbereitung über vertraute Themen an Gesprächen teilnehmen und weiterführen • aktive Beteiligung am Gespräch • situationsbezogene und angemessene Reaktion • kann dolmetschen <p>3. Inhalt</p> <ul style="list-style-type: none"> • persönliche Stellungnahme • bringt Argumente ein und begründet • Sachwissen
Gefühle ausdrücken und auf Gefühlsäußerungen anderer Personen angemessen reagieren.	Kulturwissen, Redewendungen		
Detaillierte Auskünfte einholen, gezielt nachfragen und einfache Informationen übermitteln.	Grundlegende Grammatik- und Sprachstrukturen		
In Diskussionen zu vertrauten Themen die eigene Meinung, Zustimmung, Ablehnung äußern und begründen.	Grundlegende Sprachstrukturen, Gesprächsstrategien		
Soziale, politische und kulturelle Gegebenheiten und einige wichtige historische Ereignisse der Zielsprachenländer beschreiben.	Soziokulturelles Wissen über die Zielsprachenländer.		
<p>Methodisch - didaktische Hinweise: discussions, activités en groupes (en binômes ou d'autres), jeu de rôles, simulation, questionnaire, exprimer son opinion, interviews, réagir et argumenter, sondages, décrire, analyser, situer, faire des hypothèses, dédoublement et d'autres.</p>			

“Zusammenhängend sprechen”

Ziele:

Zusammenhängend zu einem begrenzten Spektrum von vertrauten Themen sprechen. Als Themen bieten sich dabei an: le monde du travail/les vacances, la France géographique/historique/culturelle/dans l'Europe/les modes de vie français et francophones/l'environnement, les jeunes, les relations, le monde de la littérature et d'autres.

Fertigkeiten	Kenntnisse	Inhalte	Indikatoren
Über Erfahrungen und Ereignisse berichten und die eigenen Gefühle und Reaktionen beschreiben.	Erweiterter aktiver Wortschatz. Körpersprache.	Production orale exposée en manière spontanée ou préparée. Voir liste sujets en haut.	Je nach Aufgabenstellung treffen ein Indikator oder mehrere Indikatoren zu: 1. Sprache • Aussprache und Intonation • Grammatikstrukturen • angemessener und korrekter • Wortschatz • Lebendig/flüssig • Sprechtempo
Weitgehend zusammenhängend eigene Standpunkte äußern.	Gesprächsstrategien Markierungs- und Strukturierungstechniken.	Commentaires sur films, chansons, textes, expériences, images, affiches, situations, présenter un sujet d'intérêt personnel, exercices oraux sur les sujets mentionnés en haut.	• Themensetzung wird erfasst • Sachwissen • persönliche Argumente • kreativ
Eine Geschichte erzählen und dabei einfache Verknüpfungen herstellen.	Grundlegende Sprachstrukturen.	Autres sujets p.ex : L'amour, le sport, la santé, la science, les nouvelles technologies, la politique, sujets d'intérêt géographique et historique, d'actualité. Le discours spécifique	2. Inhalt • Themensetzung wird erfasst • Sachwissen • persönliche Argumente • kreativ
Textinhalte und vertraute Themen inhaltlich korrekt und strukturiert wiedergeben und zusammenfassen.	Textsorten	Stratégies pour structurer : Structures de cause/conséquence, énumération, cohérence, connecteurs, introduire, développer, argumenter, conclure, résumer, aide-mémoire, l'emploi des images, affiches, power-point, rétroprojecteur, transparents	3. Aufbau • logischer Aufbau • Einsatz Stichwortzettel • nachvollziehbar
Arbeitsergebnisse zu einem überschaubaren Auftrag strukturiert präsentieren.	Sach- und Fachwortschatz		4. Präsentation • Körpersprache • Pausen • Einsatz Hilfsmittel
Methodisch - didaktische Hinweise: brefs résumés films, chansons, textes, décrire des photos, exposés, aide-mémoire, discussions, activités en groupes (à binômes), jeu de rôles, simulation, questionnaire, exprimer son opinion, interviews, réagir et argumenter, sondages et d'autres.			

“Schreiben”

Ziele:			
<p>Sich weitgehend korrekt in der Fremdsprache ausdrücken und zusammenhängende Texte zu vertrauten Themen schreiben. Als Themen bieten sich dabei an: le monde du travail/les vacances, la France géographique/historique/culturelle/dans l'Europe/les modes de vie français et francophones/l'environnement, les jeunes, les relations, le monde de la littérature et d'autres.</p>			
Fertigkeiten	Kenntnisse	Inhalte	Indikatoren
Gehörte, gelesene und medial vermittelte Informationen stichwortartig festhalten.	Rechtschreibung und Grundlagen der Interpunktion.	<p>Dialogues, lettres, E-mails, poèmes, histoires, contes, dépliants, plate-forme, Moodle, prendre des notes, résumés, production de texte, commentaires, questionnaire, récit, articles, Blog, script sur les sujets mentionnés en haut et d'autres p.ex :</p> <p>L'amour, le sport, la santé, la science, les nouvelles technologies, l'engagement, la politique.</p> <p>Le discours spécifique.</p> <p>Structures : le futur, le conditionnel, la phrase conditionnelle, les phrases infinitives, les dates, l'inversion, le pronom interrogatif « lequel », le subjonctif, le discours indirect, les relatifs, la mise en relief, le gérondif, le passif, le résumé.</p> <p>Stratégies d'apprentissage</p>	<p>1. <u>Inhalt</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Erfüllt die Aufgabenstellung (informieren, beschreiben, erzählen, kreativ schreiben, zusammenfassen usw.) • Darstellung der persönlichen Meinung <p>2. <u>Sprache</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Rechtschreibung • kreativer Umgang mit der Sprache • Grammatikstrukturen • angemessener und korrekter • Wortschatz • flüssig, klar <p>3. <u>Aufbau</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Einsatz der Konnektoren • Strukturiert • kreativ
In persönlichen Texten Erfahrungen, Gefühle und Ereignisse beschreiben.	Geeignete Sprachmittel, Satzmuster.		
Über vertraute Themen oder Interessensgebiete berichten und eigen Ansichten und Meinungen ausdrücken.	Grundlegende Text- und Sprachstrukturen.		
Einfache Sachverhalte sinngerecht in die Zielsprache übertragen.	Erweiterter Wortschatz		
Texte nach Vorgaben überarbeiten.	Grammatische Regeln, Strategien zur Fehlervermeidung.		
<p>Methodisch - didaktische Hinweise: Fehleranalyse, Fehlerprotokolle, eine Definition schreiben, définir des mots (a binômes), paraphrasieren, einüben der Textsorten, Übungen zu den Textmerkmalen, Transfer mündlich/schriftlich, prendre des notes, aide-mémoire, liste de mots, Übungen zur Rechtschreibung, écrire un conte d'une autre manière, argumentieren und andere.</p>			